



المكتب التعاونى للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

## الآداب الإسلامية

# Naamusoota islaamaa

أورومو-أثيوبيا

الإعداد

جمال محمد أحمد

Qophessaan

*shekh jemal shekh Muhammad (Abuu Raafii)*

## مقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين

أما بعد فإن ديننا الإسلام دين كامل لا نقص فيه قال الله تعالى- اليوم أكملت لكم دينكم وأتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الإسلام ديناً. ومن كماله انه مشتمل على العقيدة والعبادات والمعاملات والآداب وغير ذلك. فهذه كلمات من الآداب الإسلامية التي ينبغي أن يلتزم بها المسلم في حياته اليومية. كتبتها مترجمة بلغة الأورومو و أضعها بين يدي القراء الكرام من أبناء هذه الجالية وممن يفهمون هذه اللغة لتعميم الفائدة

في هذه الرسالة

آداب السلام

آداب المجالس

آداب الدعاء

آداب الطعام والشراب

آداب النوم

آداب السفر

وأسأل الله أن يجعل أعمالنا خالصة لوجهه الكريم وهو حسبنا ونعم الوكيل

أخوكم جمال محمد أحمد

الداعية والمترجم الأثيوبي بالمكتب

## DUREE

Bismillaahi Rrahmaani Rrahim.

Galanni kan Rabbiiti, nagayaaf rahmannii nabii keenyarratti haa bu'u,  
aaliifi sahaabootas.

Eeganaa-Diin (Amantiin) teenya tan islaamaa tun amantii jaalatamtuu,  
guutamtuu ir'uu hinqabne. Aqiidaa, ibaadaa, jiruu hawaasummaa,  
namusootaa fi kanneen birootis heera guutuu uf keessaa qabdi.  
kitaabni kun yeroo duraatiif wayee naamusoota islaamaa kan dubbatu  
walitti qabee qopheesse eegasii afaan keenya afaan oromootti hike.

kitaabni kun namusoota kanneen uf keessaa qaba

=namusa salaamtaa

=naamusa teessumaa

=naamusa kadhaa Rabbii

=naamusa nyaataaf dhugaatii.

=naamusa hirriibaa

=naamusa karaa deemsaa

Tanaaf namni hundi naamusoota kana barattanii akka itti dalaydan,  
akka walbarsiiftan isin yaadachiisna.

Obboleessa keessan

Abuu Raafii (shekh jemal shekh Muhammad)

Biiroo daiwaa Rabwaa

Riyadh\su'udii Arabiya.

آداب السلام

## Naamusa salamtaa

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا ولا تؤمنوا حتى تحابوا أولا أدلكم على شيء إذا فعلتموه تحاببتم؟ أفشوا السلام بينكم" رواه مسلم

Nabiin s.a.w. akkana jedhan "Jannata hinseentan hanga amantanitti, hinamanne hanga waljaalattanitti, mee waan yoo isa hojjattan waljaalattan isinii himuu? Salaamtaa heddummessaa jidduu tesseenitti." muslimtu galmeesse.

=تحية كل المسلمين

### 1-Muslima hundarratti salaammatuu.

سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم: أي الإسلام خير؟ قال (تطعم الطعام، و تقرأ السلام على من عرفت ومن لم تعرف) متفق عليه

Kamii hojii islaamaattu caala jechuun gaafatame nabiin s.a.w. Akkana jedheeti deebisaa godhe "nyaata nyaachista, salaamtaa qaraata nama beeytuufii kan hinbeynerratis"

bukhaariifi muslim

المبارة بالتحية

### 2-Salaamtaa daddafsiisuu.

قال صلى الله عليه وسلم "...وخير هما الذي يبدأ بالسلام" متفق عليه.

وقال صلى الله عليه وسلم "يسلم الصغير على الكبير، والمار على القائد، والقليل على الكثير" رواه البخاري.

Nabiin s.a.w. Akkana jedhe " caalaan isaan lameenii ka salaamtaan jalqabe" bukhaariif muslim.

Ammas nabiin akki jedhe "xiqqaan guddarratti haasalaammatuu, kandeemu kataa'urratti haasalaammatuu, namni

lakkoofsaan waaxiqqoon heddurratti haasalaammatuu''bukhaaritu odesse.

*رد التحية*

### **3-Salaamtaa deebisuu**

إلقاء السلام سنة مستحبة. أما الرد عليه فواجب، فيجب رد التحية متى ألقيت عليك شفاهة أو كانت كتابة، وسواء رئينا من يلقيها أولم نره

فعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً يا عائش هذا جبريل يقرئك السلام "فقالت وهي لم تره وعليه السلام ورحمة الله وبركاته. رواه البخاري

Dura salaamtaa jechuun sunnaa jaalatamtuu, ammo deebisuun waajiba dirqama.salaamtaa ta sagaalee taatuu ta barruu taatuu yogguu siin jedhamte deebisuun dirqama,abbaa jedhe san gartuu arguu baattuu,

Aayyoo Aaishaan R.A. akki jette Nabiin s.a.w. akkana naan jedhe "yaa Aaishaa jibriil kanaatu salaamtaa siin jedha" jennaan isiinis osomaa isa hin argin wa'aleyhissalaam warahmatuLlaahi wa barakaatuhuu"jette. Bukhaaritu odeesse.

*تكرار التحية*

### **4-Salaamtaa irra deddeebi'uu.**

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا لقي أحدكم أخاه فليسلم عليه فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه" رواه أبو داود.

Nabiin s.a.w. akkana jedhan"tokkoon keysan obboleessa isaatti yogguu dhage haa irratti salaammtuu,egasii yoo gidaarri,yookaa,dhagaan,yookaa mukni isin jidduu bahes irrumatti salaammadhu"abuudaawud odesse.

*المصافحة عند التحية*

### **5-Yeroo salaamtaa harka walfuudhuu.**

قال صلى الله عليه وسلم "ما من مسلمين يلتقيان فيتصافحان إلا غفر لهما قبل أن يتفرقا" رواه أبو داود

Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhan "Kanuma tahee haa tahuu muslitoonni lama walitti dhufanii harka walfuunaan osoo isaan addaan hin bane isaaniif araaramamu malee hin hafan." abuu daawud Uodeesse.

*تحية الصبيان*

### **6-Joollee daaimarratti salaammatu.**

عن أنس رضي الله عنه قال إن رسول الله صلى الله عليه وسلم مر على غلمان فسلم عليهم "رواه مسلم"

Anas ibnu maalik R.A. akki jedhe Nabiin keenya joolterra dhufeti irratti salaammate jedhe "muslimtu odeesse.

*تحية المغارة*

### **7-Salaamtaa yeroo deemsaaf ka'anii.**

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "إذا انتهى أحدكم إلى مجلس فليسلم، فإن بدا له أن يجلس فليجلس، ثم إذا قام فليسلم، فليست الأولى أحق من الآخر" رواه الترمذي وأبو داود.

Nabiin s.a.w. akkana jedhe "tokkoon keysan teessootti yoo dhufe haasalaammatu, yoo taa'uu fedhe haataa'uu, eegasii yogguu ka'u haa salaammatu, ta duraa ta boodaarra jabeyfamtuu miti" tirmizii fi abiidawud odesse

*رد السلام الموجه من الكاتب والمزيع*

### **8-Salaamtaa barruufii midiyaarraa dhufte deebisuu.**

قال الشيخ عبد العزيز بن باز رحمه الله رد السلام في مثل هذا من فروض الكفاية، لأنه يسلم على جم غفير فيكفي أن يرد بعدهم، والأفضل أن يرد كل مسلم سمعه لعموم الأدلة، مجموع فتاوى ابن باز (٦٩٣\٩)

Sheek Abdul'aziiz ibnu baaz Rabbi rahmata isaa haagodhuu akki jedhe "bekka akkanaa tanatti salaamtaa deebisuun fardii walirraa gutani. inni hedduu ummataatii waan salaammatuuf gariin isaanii deebisnaan nigaya. ammoo haatahuu irra caalaan hundi nama dhagayee deebisuun barbaachisaadha. ragaan kan waliigalaa waan taheef." Majmuu'a fataawii ibnubaaz 693\9.

## آداب المجالس

### Naamusa teysumaa.

١- السلام في القوم والذهب

#### 1-yeroo dhufanii fi yeroo deeman salaamtaa jechu.

Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhe (

إذا انتهى أحدكم الى مجلس فليسلم، فان بدا له أن يجلس فليجلس، ثم إذا قام فليسلم فليست الأولى بأحق من الآخرة) رواه الترمذي وأبو داود.

Tokkoon keessan yeroo teessoo gaye haa salaammatuu, yoo taa'uu fedhe haa taa'uu, eegasii yogguu ka'ee deemu haa salaammatuu, tan duraa taboodaarra hincaaltu, (tan boodaa tunis akkuma tan duraatti jabduudha).

2-الجلوس حيث انتهى به المجلس

#### 2-bakka teessumti itti dhaabbatte taa'uu.

Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhe (Namtichi namticha teessoo isaa irraa hinkaafatin ufiif achi taaudhaaf jecha, garuu ammo walduraa siiqaa waliif ballisaa) bukhaariif muslim.

٣- تعميرها بذكر الله والصلاة على رسول الله صلى الله عليه وسلم.

#### 3-Faaruu Rabbiitii fi Rahmata nabirratti buusuudhaan teysuma booharsuu.

Nabiin s.a.w. akkana jedhe (ummanni tokko teessoo isii keessatti Rabbiin hinfaarsin takka taa'anii hoongoon isaanirratti taatu malee hin hafan, -gaabbii fi sheenaan jechuudha-yoo fedhe isaan azzaba yoo fedhe isaaniif araarama) Tirmiziitu galmeesse.

Faaruu rabbi san keessaa tokko istigfaara godhuudha. Abdallaah ibnu umar akki jedhu. nabiin s.a.w. teessoo takka keessatti yoggu dhibba Rabbig firlii watub alayya innaka anta ttawwaaburrahiim) Abu Dawuud odeesse.

٤- مجالسة الصالحين

#### 4-Namoota gaggaariin wajji taa'uu.



Nabiin s.a.w. akki jedhe. Muimina malee hinsaahibin, nama rabbisodaatu malee nyaata kee akka hinnyaanne.) Abu Daawudiifi tirmiziitu odeesse

*٥- اجتناب الغيبة.*

### *5-walhamachurraa fagaachuu.*

Abuu hureyraan r.a. Nabiin s.a.w. akkana jedhan jedhe, (hamachuun maal akka tahe beeytuu?) Rabbumaafii rasuula isaattu beeka jedhaniin. (obboleessa kee waan inni jibbuun dubbachuudha). yoo wanniin ani isaan jedhu sun tan inni qabu taateyoo? Jennaan. (yoo waanni ati jetteen sun tan inni qabu taate isa hamattee jirta, yoo tan inni hinqabne taate cubbuu isarra keessee jirta) jedhe.

Muslimtu odeesse

*٧- النهي عن كثرة الضحك.*

### *6-kofla heddummeessurraa dhoowwamuu.*

Nabiin s.a.w. akki jedhan, (kofla hin heddummeysinaa, kokoflaa ooluun onnee nama ajjeefi.) ibnu maajah odeesse

*٧- كراهية التجشؤ بحضرة الآخرين.*

### *7-Nama biratti deeqqifachuun jibbamaadha.*

Abdillaah ibni umar akki jedhe: namtichi tokko nabiin biratti deeqqifate. Nabiin akki jedheen, (Deeqqifatiinsa kee kana nurraa uf qabi, irra quufaan isaanii addunyatti irra beelawaa isaaniiti aakhiratti) tirmiziitu odeesse

*٨- دعاء كفارة المجلس.*

### *8-du'aaii araarsituu dogoggora teeysumaatiif.*

Nabiin s.a.w. akki jedhe (namni teessuma takka taa'ee guddisee wace, -haasawa badii haasawe- osoo teessuma isaa sanirraa hinkaane ka akkana jedhe, subhaanaka allaa humma wabihamdika, ash-hadu anlaailaaha illaa anta astagfiruka, wa atuubu ileyka, -kan jedhe wanni teessoo isaa san keessatti tahe isaaf araaramamu malee kan hafu hintaane.) tirmizii odeessee albaaniitu sirresse.



## آداب الدعاء

### Naamuusa kadhaa Rabbii (Du'aa'ii)

قال الله تعالى: (أمن يجيب المضطر إذا دعاه ويكشف السوء ويجعلكم خلفاء الأرض أئله مع الله قليلا ما تذكرون)

Rabbiin s.w. akkana jedhe."sa inniin rakkataadhaaf awwaatu yeroo inni kadhate,kan rakkina furmaata godhu kan bakka buoota dachii isin godhe akka gabbaramtoota dharaa nitahee? (Abadan hintaane jechuu).Allaahaan wajji gooftaan biro nijiraa?garuu isin Waa xiqqoodha gorfamtan.

*الثناء على الله.*

#### 1-Rabbi faarsuu.

-عن بريدة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم – سمع رجلا يقول:اللهم اني أسالك أني أشهد أنك أنت الله لا اله الا أنت الأحد الصمد، الذي لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفوا أحد.فقال:(لقد سألت الله بالاسم الأعظم الذي اذا سئل به أعطى،واذا دعي به أجاب)رواه ابودود.

Bureydaan r.a.akkana jedhe.. nabiin s.a.w. namticha tokko kan akkana jedhee Rabbi kadhatu dhagayan \Allaahumma inni as'aluka annii ashhadu annaka natallaahu laa ilaaha illaa anta,al ahadussamadu,allazii lam yalid walam yuulad,walm yakun lahuu kufuwan ahad\ nabiin ni jedhan dhugaa rabbiin kadhatte maqaa isaa guddaan, ka yoo isaan kadhatame namaa kennu,kan yoo isaan yaammatame namaa awwaatu. Abuudawud galmeesse. "

*تحري أوقات الاجابة*

#### -2-yeroo qeebqitii filachuu.

-مثل آخر ساعة من يوم الجمعة، ووقت السحر،وفي السجود،وبين الأذان والاقامة.

Yeroon kadhaan Rabbii qeebalamtu saa'aa dhumaa guyyaa jim'aa irraa,yeroo bariisaa, yeroo sujuuda keysaa,yeroo azaanaafii iqaamaa jedduu.

*رفع اليدين.*

#### 3-harka lameen olqabuu.

-قال صلى الله عليه وسلم ( إن ربكم تبارك وتعالى حي كريم، يستحيي من عبده إذا رفع يديه إليه أن يردهما صفرا) رواه أبو داود.

nabiin s.a.w. akkana jedhan''Rabbiin keessan oltahee kabajamee jiraataa arjaadha,yogga gabrichi isaa harka lameen isa jala ol qabatee isa kadhate qullaa gadi deebisuu niqaanfata''abuu dawud odesse.

*اللاحاح في الدعاء وتكراره ثلاثا.*

**4-kadhaa jajjabeesuu fii yoggu 3 irra deddeebiuu.**

-قال صلى الله عليه وسلم (يستجاب لأحدكم ما لم يعجل يقول دعوت فلم يستجب لي) رواه البخاري.

Nabiin s.a.w. akki jedhan "Tokkoo keysaniif kadhaan niawwaatama waan hin jarjarsiifatiiniin,kadhadhee homaa naaf hin awwaatamne waan hin jedhiniin'' bukaariitu galmeesse.

وقال عبد الله بن مسعود رضي الله عنه : وكان – يعني النبي صلى الله عليه وسلم-إذا دعا دعا ثلاثا،وإذا سأل سأل ثلاثا. رواه مسلم.

Abdellaa ibnu mas'uud akki jedhe,nabiin s.a.w. yoggu kadhatan yoggu 3 irra deddeebian ,yoggu gaafatanis yoggu3 irra deddeebian.'' Muslimtu odesse.

*عدم الدعاء على النفس أو المال أو الولد.*

**5-lubbuu ufii,qabeenyaa fii ilmaan abaaruu dhabuu.**

- قال صلى الله عليه وسلم (لا تدعوا على أنفسكم ،ولا تدعوا على أولادكم، ولا تدعوا على أموالكم،لا توافقوا من الله ساعة يسأل فيها عطاء،فيستجيب لكم).رواه مسلم.

Nabiin s.a.w. akki jedhan lubbuu teessan uf hin - abaarinaa,joollee teessan hin abaarinaa,qabeenya keessan hin abaarinaa,yeroo rabbirraa kadhaan kennamtu mudattanii isinitti qebalamuutu sodaatamaa.'' Muslimtu odesse.

*- الدعاء لأخيك بظهر الغيب*

## 6-obboleessa fagoo jiruu du'aaii godhuu.

-قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (دعوة المسلم لأخيه بظهر الغيب مستجابة، عند رأسه ملك موكل، كلما دعا لأخيه بخير قال الملك الموكل به: آمين ولك بمثل). رواه مسلم.

Nabiin keenya s.a.w. akki jedhan "kadhaan rabbi tan muslitichi obboleessa isaa kan fagoo jiruu godhu qeebalantuudha.mataisaa birratti malaaykaan tokko ramadameeti,yeroo inni obboleessa isaatiif toltuu kadhate hunda malaaykichi sun Rabbi haa qeebalu siifis fakkaata kana haa kennu , jedhaan." Muslimtu galmeesse.

*الحرث على الرزق الحلال.*

## 7-Rizjii halaala qofarratti gabaabbachuu,bololuu.

عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم: (ذكر الرجل يطيل السفر، أشعث أغبر يمد يديه الى السماء: يارب يارب! ومطعمه حرام، ومشربه حرام، وملبسه حرام، وغذي بالحرام، فأنى يستجاب لذلك؟) رواه مسلم.

Abbaa hureyraa r.a. irraa odeeffamee nabiin s.a.w. akkana jedhan jedhe, namticha karaa dheeraa deeme tokkorraa dubbatee dhukkaawaa faaggawaa kantahe harka isaa kara samii oldiriirsee – yaarabbi yaarabbi (jedhee kadhataa) eeysaa kadhaan isaa isarraa qeebalanti! Nyaanni isaa haraamii, dhugaatiin isaa haraamii, uffanni isaa haraamii" muslimtu odeesse.

*آداب الطعام والشراب*

## Naamusa nyaataa fii dhugaatii.

قال الله تعالى " يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم واشكروا لله إن كنتم إياه تعبدون."

Rabbiin s.w. akkana jedhe"Yaa warri amantan gaggaarii waan nuti isiniif kenninerraa nyaadhaa,Allaahaaf galata galchaa,yoo ka isaqofa gabbartan taatan.

*١=الأكل باليمين*

## 1-Harka mirgaatiin nyaachuu.

عن سلمه بن الأكوع رضي الله عنه إن رجلا أكل عند رسول الله بشماله فقال كل بيمينك قال لا أستطيع قال لا استطعت ما منعه إلا الكبير قال فما رفعها إلى فيه رواه مسلم

**Salamata ibnulakwai R.A. akkana jedhe'namtichi tokko Rasuula Rabbii biratti bitaan nyaate.Nabiin s.a.w." mirga keetiin nyaadhu" jedheen.hindandayu jedheen,"hindandayin"jedheen.boona malee wanni isa dhowwe waa hinjiru.duuba waa isii san afaan isaatti ol hinfuune jedhe.muslimtu odeesse.**

**٢=الاعتدال**

### **2-Jiddu jireessa tahuu.**

قال تعالى "وكلوا واشربوا ولا تسرفوا انه لا يحب المفسرين اسورة الاعراف

**Rabbiin s.w. akki jedhe"nyaadhaa, dhugaa,hinballeysinaa inni balleysitoota hinjaalatu."suuraa airaaf.**

**٣=التسمية في اول الطعام**

### **3-Jalqaba nyaataa irratti bismiLlaah jechuu.**

قال النبي صلى الله عليه وسلم إذا أكل أحدكم فليذكر اسم الله تعالى فان نسي أن يذكر اسم الله تعالى في أوله فليقل بسم الله أوله وآخره ارواه أبو داود وصححه الألباني

**Nabiin s.a.w. akkana jedhe"tokkoon keysan yeroo nyaata nyaatu bismillaah haa jedhuu,yoo duratti jechuu irraanfate yogguma yaadate bismillaahiawwalahuu wa aakirahuu haa jedhuu."Abuu daawud odeesse,albaaniin sahiha jedhe.**

**٤=عدم عيب الطعام**

### **4-Nyaata eybessuu dhabuu.**

عن أبي هريرة رضي الله عنه قال ما عاب النبي صلى الله عليه وسلم طعاما قط، إن اشتهاه أكله وإن كرهه تركه"رواه البخاري.

**Abbaan hureyraa R.A. Nabiin S.A.W.takkumaatuu nyaata hinfokkisne[hin arrabsine] jaalatu ni nyaata, yoo jibbe ni dhiisa"bukhariitu odeyse.**

٥=الاجتماع على الطعام

### 5-Walitti qabamanii nyaachuu.

عن وحشي بن حرب رضي الله عنه أن أصحاب رسول الله قالوا يا رسول الله إنا نأكل ولا نشبع قال فلعلكم تفترقون؟ قالوا نعم قال فاجتمعوا على طعامكم واذكروا اسم الله عليه يبارك لكم فيه" رواه أبو داود وحسنه الألباني.

Wahshiyii ibnu harbii akki jedhe sahaabaan nabii s.a.w. yaa rasuula numa nyaannaa numa nyaannaa hinguufnuu maaluma?jennaan addababaatan nattyi fakkaata, jennaan ee jedhaniin.nyaata walitti qabamaa nyaadhaa,maqaa Rabbii irratti dubbadhaa,barakaatu itti isinii godhamaa jedheen."Abuudawud odeesse

٦=استحب الأكل مع الخادم

### 6-Ergamtootan wajji nyaachuun barbaachisaa tahuu.

عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال ( إذا أتى أحدكم خادمه بطعامه فإن لم يجلسه معه فليناوله لقمة أو لقمتين أو أكلة أو أكلتين فإنه ولي علاجه) رواه البخاري

A bii hureyraan R.A.nabiin keenya S.A.W.akkana jedhan jedhe"Tokkoon keysan yoo kaadimni isaa nyaata isaa fideyoo teysisee wajji nyaatuu baate affan tokko afaan lama haa kennuufii,fuudhaa takka fuudhaa lama.isaatu bilcheeyseef waan taheef."Bukhariitu odeesse.

٧=من آداب الشرب

### 7-Naamusa dhugaatii irraa

أن يشرب ثلاثا، وأن يتنفس خارج الإناء، ولا ينفخ في الشراب.

yoggu sadihitti dhuguu,meeshaan alatti hafuura baafachuu,waan dhugu afuufuu dhabuu.

٨=حمد الله عقب الأكل،

### 8-Nyaata booda Rabbi galatoomfachuu.

namni yeroo nyaata isaarraa raawwate

عن النبي صلى الله عليه وسلم قال من أكل طعاماً ثم قال الحمد لله الذي أطعمني هذا ورزقنيه من غير حول مني ولا قوة غفر له ما تقدم من ذنبه" رواه أبو داود وحسنه الألباني

jNabiin S.A.W. Akki jedhe namni cyaata nyaatee egasii "Alhamdu liLLAAHI Allazii ax'amanii haaza xxa'aama warazaqanihi min gayri howlin minnii walaa quwwah"jedhe badiin isaa tandabarte hundi araarama isaaf godhamti

وقال صلى الله عليه وسلم "ان الله ليرضى عن العبد أن يأكل الأكلة فيحمده عليها، أو يشرب الشربة فيحمده عليها" رواه مسلم

Ammas nabiin keenya s.a.w. akki jedhe Rabbiin gabricha isaarraa nijaalata nyaata tokko nyaatee irratti galata isaaf galchuu,yookaan dhugaatii takka dhugee galata isaaf galchuu"muslimtu odeese.

## آداب النوم

### Naamuusa hirriibaa

**1-yeroo rafan wuduu'a** godhachuu barbaachisa.

**2-cinaacha mirgaa** irratti rafuu barbaachisa.

**3-duaaii fii zikrii yeroo** hirriibaa qarauu barbaachisa.

Isii keessa takka tana

عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم "إذا أتيت مضجعك فتوضأ وضوئك للصلاة، ثم اضطجع على شقك الأيمن، وقل اللهم أسلمت نفسي اليك، ووجهت وجهي اليك وفوضت أمري اليك والجات ظهري اليك رغبة ورهبة اليك لاملجأ ولامنجا الا اليك آمنت بكتابك الذي أنزلت ونبيك الذي أرسلت" متفق عليه.

Baraa ilma aazib r.a. Nabiin keenya s.a.w. akkana naan jedhan jedhe."yogguu rafuuf kaate akkuma yeroo salaataatti wuduu'a godhadhu,eegasii cinaacha kee kan mirgaa irratti ciisi,eegasii akkana jedhi \ Allaahumma aslamtu nafsii ileyka,wawajjahtu wajhii ileykaa,wafawwadtu amrii ileykaa,wa'alja'itu zahrii ileykaa,ragbatan warahbatan ileyka,laa maljaa walaa manjaa.

**4-Aayatul kursiyyii** qarauu.



**5-Qulhuwallaahu ahad** fii qulauuzuu lameen harka keessatti qara'anii itti tufanii dibachuu yoggu 3.

**6-Harka mirgaa** mataa jala kaayyachuu.

**7-firaasha irra rafan** uffata ufirraa qaban gama keeysaatiin haxaawuu.

**8-Gararratti ciisanii** rafuu dhowwaadhaa tahuu beekuu

## آداب السفر

### Naamusa karaa deemsaa.

١-الحرص على دعاء السفر

#### 1-Kadhaa yeroo karaa deemaanii irratti bololuu

Abdallaah ibnu umar R.A. akkana jedhe, Nabiin keenya S.A.W. yeroo karaa deemuuf gala isaanii yaabbatan akkana jedhan jedhe,

الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وإنا إلى ربنا لمنقلبون، اللهم إنا تسألك في سفرنا هذا البر والتقوى ومن العمل ما ترضى. اللهم هون علينا سفرنا هذا، واطو عنا بعده، اللهم أنت الصاحب في السفر والخليفة في الأهل. اللهم إني أعوذ بك من وعثاء السفر، وكعباة المنظر، وسوء المنقلب في المال والأهل.

Allaahu akbar Allaahu akbar Allaahu akbar, subhaanallazii sakhara lanaa haazaa wamaa kunnaa lahuu muqriniin, wa innaa ilaa rabbinaa lamunqalibuun, Allaahumma innaa nas'aluka fii safarinaa haazaa albirra wattaqwaa' waminal amali maa tardaa, Allaahumma hawwin aleynaa safaranaa haazaa, waxwi annaa bu'idahuu, Allaahumma anta ssaahibu fissaafar, walkaliifatu fil'ahli, Allaahumma innii auuzu bika min waisaai ssafar, waka'aabatil manzar, wa suuil munqalabi filahli walmaal.

وإذا رجع قالهن وزاد فيهن (أييون، تانيون، عابدون، لربنا حامدون) رواه مسلم

Yogguu deebie isii tanas qaraaeti, tana itti ida'a." aayibuuna taaibuuna aabiduuna liRabbinaa haamiduuna" muslimtu galmesse.

٢-السفر أول النهار.

## 2-Ganamaan deemuu

قال صلى الله عليه وسلم (اللهم بارك لأمتي في بكورها)

Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhan.(Yaa Rabbi ummata kiyyaaf ganama isaanii keysatti barakaa godhiif).

وكان صلى الله عليه وسلم إذا بعث سرية أو جيشا بعثهم في أول النهار.رواه أبو داود

Ammas Nabiin s.a.w.yogguu waraana yookaan saylii ergan yeroo ganamaa keysa erguu turan. Abuu dawud odeesse.

## ٣-اختيار رفيق السفر

### 3-Waahela wajji deem barbaaddachuu.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لو يعلم الناس ما في الوحدة ما أعلم ما سار راكب لبيل وحده)رواه البخاري.

Nabiin s.a.w. akki jedhan osoo waan anibeeku kan rakkoo kophaa deemuun qabdu beekke ummanni silaa namni tokkichi kophaasaa halkan keeysa karaa hindeemu./bukhaariitu odeesse/

وقال صلى الله عليه وسلم الراكب شيطان والراكبان شيطانان،والثلاثة ركب)رواه أبو داود والترمذي وأحمد.

Ammas Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhan "namni tokko kophaa karaa deemuun dalagaa sheyxaanaati,namni lama kophaa karaa deemuunis dalagaa sheyxaanaati,namni sadihi ammo wajji yaauun gaariidha./abuu dawud,tirmizii fii ahmad odeessan/

## ٤-توديع الأهل والأصحاب.

### 4-Maatiifii saahibbanitti dhaammattuu.

عن قزعة قال :قال لي ابن عمر رضي الله عنهما:هلم أودعك كما ودعني رسول الله صلى الله عليه وسلم:(أستودعك الله دينك وأمانتك وخواتيم عملك)رواه أبو داود.

Qaza'aan akki jedhe ibnu umar akka nabiin natty dhaammatettin sitti dhaammadhaa koottu mee naan jedheeti ,eegasii "Rabbitti si dhaame siifii diin keetii fii booddee hojii teetii tis"naan jedhe.abuu daawud odeesse.

## ٥-أن يؤمر المسافرون أحدهم

**5-Wajji kara deemtonni nama tokko ajajaa godhachuu.**

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم "إذا خرج ثلاثة في سفر فليؤمروا أحدهم" رواه أبو داود.  
Nabiin keenya s.a.w. akkana jedhan "namni sadihii yoo karaa wajji deeme tokkoajajaa haa godhatanii."abu daawud odeesse.

**6- دعاء نزول المنزل**

**6-Kadhaa yeroo qubqtqnii.**

قال صلى الله عليه وسلم "من نزل منزلا ثم قال: أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق، لم يضره شيء حتى يرتحل من منزله ذلك" رواه مسلم.

Nabiin keenyaa s.a.w.akki jedhee"namni qubatee, auuzu bikalimaatillaahi ttaammaaati min sharri maa khalaqa, jedhe sheyxaanni isa miidhuu hin dandayuu hanga bakka sanirraa deemutti."muslimtu odeesse.

**7- أن يبدأ عند عودته بالمسجد فيصلي فيه ركعتين.**

**7-Yeroo galu dura masgiidaan jalqabuu isa keysatti raka'aa lama salaatu.**

قال كعب بن مالك رضي الله عنه: وكان يعني النبي صلى الله عليه وسلم- إذا قدم من سفر بدأ بالمسجد، فيركع فيه ركعتين، رواه البخاري

Ka'ibi ibnu maalik akki jedhe"Nabiin yoggu amnarraa galan masgiidatti dura galan isa keysatti raka'aa lama salaatan"bukaariitu odeesse.

**8- التكبير عند الصعود والتسبيح عند الهبوط**

**8-Yeroo ol Koran takbiiraa godhu, yeroo gadi bu'an tasbiiha godhuu.**

كان النبي صلى الله عليه وسلم وجيوشه إذا علو الثنايا كبروا، وإذا هبطوا سبحوا" رواه أبو داود.

Nabiin keenya s.a.w. fi waraanni isaanii yoggu kaarra olkoran Allaahu akbar jedhan,yoggu dhooqa gadibu'an subhaanallaahi jedhan"abuudaawud odesse.

Asirratti xumurame galanni Rabbiif haa galuu.

والحمد لله رب العالمين

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وآله وصحبه أجمعين.